

# ABB servo motors

for ABB high performance machinery drives  
MS series, 1.1 to 35.8 Nm nominal torque

## Technical catalogue





## **ABB servo motors for ABB high performance machinery drives MS series, 1.1 to 35.8 Nm nominal torque**

ABB servo motors .....	3
Technical specifications .....	4
Ordering information .....	5
Dimensions.....	6
Combined motor and drive performance .....	8
Cables and connections .....	9
Motor speed/torque curves .....	10
Contact and web information.....	13



## Matched drive and motor combination

The ABB high performance machinery drive ACSM1 and the MS series of ABB servo motors provide a compact and powerful package for machine building applications.

## ABB servo motors

The MS series of ABB servo motors is ideal for operation with the ABB high performance machinery drives. The motors are robust and suitable for operation in harsh environmental conditions. The resolver feedback is highly reliable, even under demanding mechanical stress levels and in high ambient temperatures.

The series comprises four frame sizes, each available in various lengths, totaling ten variants. Ready-made power and feedback cables are also available. The motors are delivered from stock, guaranteeing quick and reliable delivery.

## ABB high performance machinery drives

ABB high performance machinery drives provide speed, torque and motion control for demanding machines. The drives can control induction, synchronous and asynchronous servo and high torque motors with various feedback devices. The compact hardware and programming flexibility ensure the optimum solution. The innovative memory unit concept enables flexible drive configuration.

Feature	Advantage	Benefit
<b>MS series AC synchronous servo motors</b>		
Compact and low weight	20% smaller than conventional designs	More advanced features can be accommodated within a given design
High performance magnetic material	Powerful and responsive motors with dynamic performance	Machinery with higher production output and improved product quality
Brushless resolver as feedback sensor	Highly reliable motors with maintenance-free operation	Low maintenance cost and reduced machine downtime
Shaft with keyway - motor delivered with half and full key	Universal solution suitable for most applications	Easy assembly
DriveSize sizing tool	Simple selection of motor and drive combination	Optimally dimensioned and cost-effective combination of motor and drive
Ready-made power and feedback cables	Simple delivery and reliable operation	Easy cabling during installation
Stocked item	Fast delivery	Better production flow

# Technical specifications



## MS series technical details

MS Series Servo Motor AC 400 V										
Flange size [mm]	95		115			142		190		
Motor type	MS4612	MS4614	MS4813	MS4815	MS4817	MS4836	MS4839	MS4884	MS4887	MS4889
$M_N, M_0$ [Nm] <sup>1)</sup>	1.1	2.0	3.3	4.8	6.8	10.5	15.5	19.1	28.6	35.8
$M_{Max}$ [Nm] <sup>2)</sup>	3.82	7.16	9.9	14.3	20.4	31.5	47.7	47.7	71.5	89.5
$n_N$ [rpm] <sup>3)</sup>	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2000	2000	2000
$n_{Max}$ [rpm] <sup>4)</sup>	5000	5000	4500	4500	4500	4500	4500	3000	3000	3000
$P$ [kW] <sup>5)</sup>	0.345	0.628	1.0	1.5	2.0	3.3	4.9	4.0	6.0	7.5
$I_0$ [A] <sup>6)</sup>	2.3	2.2	3.0	4.3	6.1	9.1	13.9	11.2	17.7	20.3
$I_N$ [A] <sup>7)</sup>	2.5	2.3	3.4	4.7	6.5	9.5	14.4	11.7	18.1	20.9
$I_{Max}$ [A] <sup>8)</sup>	8.3	8.0	9.3	13.3	18.7	27.8	43.3	28.6	44.8	51.3
$K_T$ [Nm/A $\pm 10\%$ ] <sup>9)</sup>	0.47	0.91	1.11	1.12	1.12	1.15	1.121	1.69	1.612	1.76
$F_N$ [Hz] <sup>10)</sup>	200	200	200	200	200	200	200	133	133	133
$B_{emf}$ in $n_N$ [V] <sup>11)</sup>	85.4	164.9	202.3	202.6	203.2	208.7	203.5	204.8	195.1	212.9
$J_M$ [kgm <sup>2</sup> x 10-4] <sup>12)</sup>	0.61	1.08	2.59	3.60	4.70	11.60	17.20	29.50	43.30	57.00
$J_M + Brk$ [kgm <sup>2</sup> x 10-4] <sup>13)</sup>	0.77	1.24	2.77	3.77	4.87	11.70	17.20	29.98	44.00	57.70
$W$ [kg] <sup>14)</sup>	1.6/2	2.5/3.1	4.7/6.2	5.7/7.2	6.7/8.2	8/10.7	11.2/13.9	15/22	17/24	21/28
Max. shaft load [N] - Radial <sup>15)</sup>	196.0	343.0	490.0	490.0	490.0	490.0	490.0	784.0	784.0	784.0
Max. shaft load [N]- Thrust <sup>16)</sup>	68.6	98.0	98.0	98.0	98.0	98.0	98.0	392.0	392.0	39.02

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1) Nominal and stall torque  | 10) Nominal frequency                         |
| 2) Intermittent peak torque  | 11) Back EMF                                  |
| 3) Nominal speed             | 12) Moment of inertia                         |
| 4) Maximum speed             | 13) Moment of inertia with holding brake      |
| 5) Nominal power             | 14) Motor weight without / with holding brake |
| 6) Stall current             | 15) Maximum shaft load - Radial               |
| 7) Nominal current           | 16) Maximum shaft load - Thrust               |
| 8) Intermittent peak current |   |
| 9) Torque constant           |   |

All performance data is measured at 40 °C with aluminum heat sink sized:  
 - 305 x 305 x 1 mm for MS4612 and MS4614  
 - 450 x 450 x 5 mm for MS4813, MS4815 and MS4817  
 - 450 x 450 x 5 mm for MS4836 and MS4839  
 - 600 x 600 x 5 mm for MS4884, MS4887 and MS4889

## General specifications

MS series AC synchronous servo motors	
Mounting	IM B5, V1, V3
Cooling	Self cooling IC 0041
Motor pole pairs	4
Operating temperature range	0 .. +40 °C
Storage temperature range	-10 .. +85 °C
Operating humidity range	85% max. w/o condensation
Insulation class	F, resistance 100M $\Omega$ min at DC 500V
Thermal protection	PTC thermistor in stator winding <sup>1)</sup>
Compliance	CE, UL recognized
Degree of protection	IP 65, except for shaft entry part

- <sup>1)</sup> MS4612 and 4614 without thermistor  
<sup>2)</sup> MS4612 and 4614 UL approval pending

## Optional holding brake specification

Motor Type	Rated voltage [VDC]	Input power [W]	Input current [A]	Static torque [Min Nm]	Armature release time [Max ms]	Armature pull-in time [Max ms]
MS4612	24	8.0	0.33	1.27	30	60
MS4614	24	8.0	0.33	2.39	30	60
MS4813, MS4815, MS4817	24	17.9	0.75	9.3	20	90
MS4836, MS4839	24	30.0	1.25	13.5	20	90
MS4884	24	34.7	1.45	32	50	170
MS4887, MS4889	24	25.0	1.05	50	140	110

- \* The brake will engage, when its supply power is off  
 \* Brakes are intended only for holding static rotor position, not for emergency stop or dynamic braking

# Ordering information



## Motor without brake

Motor type code	Product ordering code
MS4612N4008E43F10	68846781
MS4614N4008E43F10	68847133
MS4813N4008E43F10	68847141
MS4815N4008E43F10	68847150
MS4817N4008E43F10	68847168
MS4836N4008E43F10	68847184
MS4839N4008E43F10	68847192
MS4884N4008E42F10	68847206
MS4887N4008E42F10	68847214
MS4889N4008E42F10	68847222

## Motor with brake

Motor type code	Product ordering code
MS4612N9008E43F10	68847257
MS4614N9008E43F10	68847265
MS4813N9008E43F10	68847273
MS4815N9008E43F10	68847290
MS4817N9008E43F10	68847303
MS4836N9008E43F10	68847320
MS4839N9008E43F10	68847338
MS4884N9008E42F10	68847346
MS4887N9008E42F10	68847354
MS4889N9008E42F10	68847371

## MS series type code

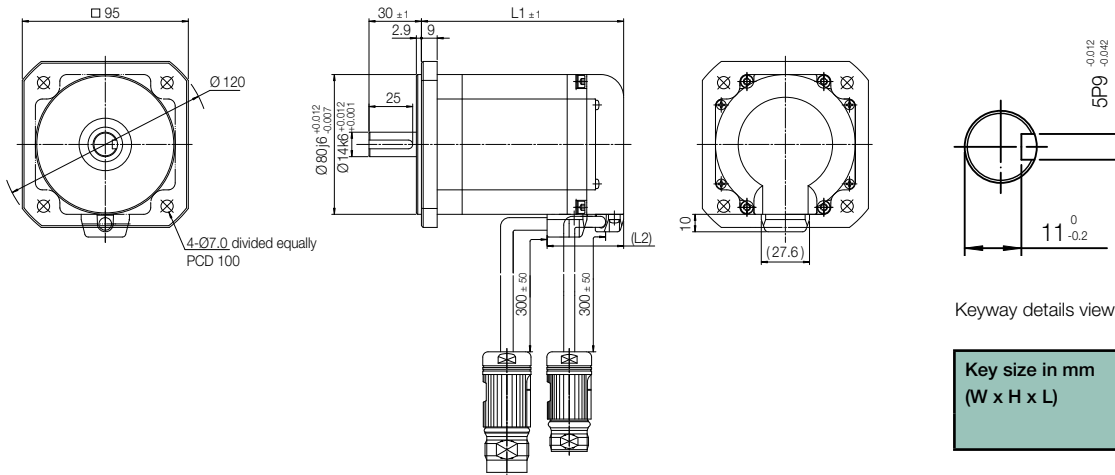
MS	XXXX	N	X	0	08	E4	X	X	10
(1)	(2)	-	(3)	(4)	(5)	-	(6)	(7)	-

Selection	Alternatives	Note
(1) Product series	MS	MS series servo motors
(2) Motor size	461X 481X 483X 488X	Four flange sizes, each having motors with different lengths and torque characteristics (see technical specification details)
(3) Holding brake	4 9	Motor without holding brake Motor equipped with holding brake
(4) Feedback device (not selectable, only for information)	0	Resolver
(5) Output shaft (not selectable, only for information)	08	Shaft with keyway, without oil seal
(6) Nominal speed (not selectable, only for information)	1 2 3	1500 rpm 2000 rpm 3000 rpm
(7) Cable connector type (not selectable, only for information)	F C	Connectors in 300 mm flying leads Connectors in motor frame

# Dimensions



## MS 4612/4614

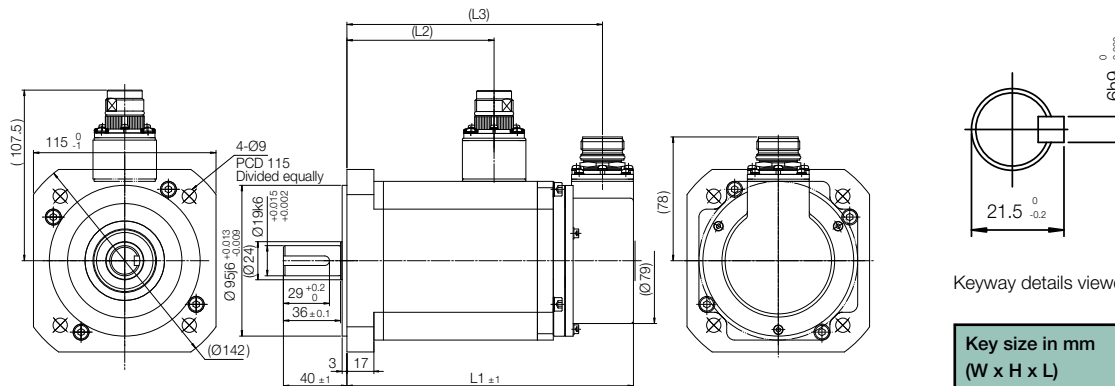


Keyway details viewed from shaft end

Key size in mm (W x H x L)	Full	5 x 5 x 25
	Half	5 x 2,5 x 25

Motor size	MS4612		MS4614	
	Motor with brake	No	Yes	No
L1 Motor length [mm]	90.1	121.1	115.7	152.3
L2 Cable entry position [mm]	39.2	70.2	43.8	80.4

## MS 4813/4815/4817



Keyway details viewed from shaft end

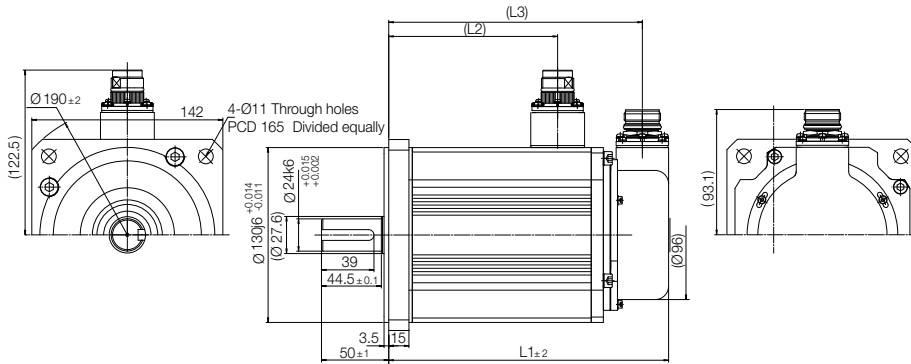
Key size in mm (W x H x L)	Full	6 x 6 x 25
	Half	6 x 3 x 25

Motor size	MS4813		MS4815		MS4817	
	Motor with brake	No	Yes	No	Yes	No
L1 Motor length [mm]	162	194	180	212	198	230
L2 Power connector position [mm]	74.7	103.7	92.7	121.7	110.7	139.7
L3 Feedback connector position [mm]	143	171	161	189	179	207

# Dimensions



## MS 4836/4839

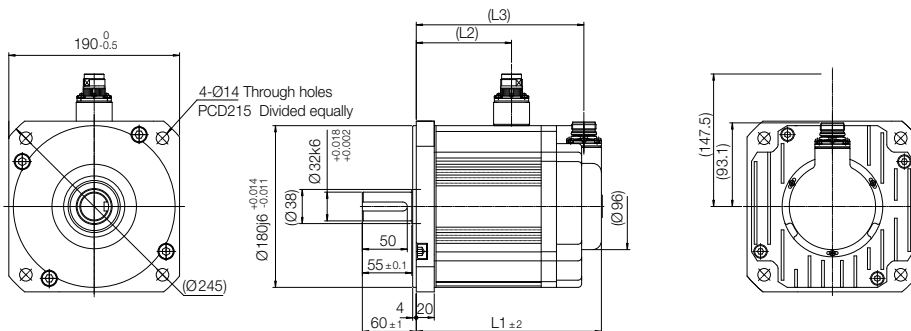


Keyway details viewed from shaft end

Key size in mm (W x H x L)	Full	8 x 7 x 35
	Half	8 x 3 x 35

Motor size	MS4836		MS4839	
	Motor with brake	No	Yes	No
L1 Motor length [mm]	175.5	213.5	208	246
L2 Power connector position [mm]	93	127	125.5	159.5
L3 Feedback connector position [mm]	156	194	188.5	226.5

## MS 4884/4887/4889



Keyway details viewed from shaft end

Key size in mm (W x H x L)	Full	10x8x45
	Half	10 x 4 x 45

Motor size	MS4884		MS4887		MS4889	
	Motor with brake	No	Yes	No	Yes	No
L1 Motor length [mm]	182	231	206	252	230	276
L2 Power connector position [mm]	82	84	106	128	130	152
L3 Feedback connector position [mm]	162.5	211.5	186.5	232.5	210.5	256.5

# Combined motor and drive performance



## Combined motor and drive performance

The table below shows which ACSM1 drives match which MS series servo motor. The combined motor and drive performance helps to identify the best combination for your application.

## Highlights of ACSM1

- For demanding machinery applications
- For synchronous and induction motors
- Wide range of feedback interfaces
- Memory unit for easy drive management
- Safe torque off

Motor type	$M_N$ <sup>1)</sup> [Nm]	$M_{Max}$ <sup>2)</sup> [Nm]	$I_N$ <sup>3)</sup> [A]	$I_{Max}$ <sup>4)</sup> [A]	Drive type	$I_{2cont8k}$ <sup>6)</sup> cyclic load	$I_{2max}$ <sup>7)</sup> [A]	Combined $M_N$ <sup>8)</sup> [Nm]	Combined $M_{Max}$ <sup>9)</sup> [Nm]
MS4612	1.1	3.82	2.5	8.3	ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -02A5-4	1.9	5.3	0.8	2.4
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -03A0-4	2.3	6.3	1.0	2.9
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -04A0-4	3.0	8.4	1.1	3.8
MS4614	2	7.16	2.3	8	ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -02A5-4	1.9	5.3	1.6	4.7
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -03A0-4	2.3	6.3	2.0	5.6
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -04A0-4	3.0	8.4	2.0	7.2
MS4813	3.3	9.9	3.4	9.3	ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -03A0-4	2.3	6.3	2.2	6.7
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -04A0-4	3.0	8.4	2.9	8.9
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -05A0-4	3.8	10.5	3.3	9.9
MS4815	4.8	14.3	4.7	13.3	ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -05A0-4	3.8	10.5	3.8	11.3
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -07A0-4	4.1	14.7	4.2	14.3
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -09A5-4	7.1	16.6	4.8	14.3
MS4817	6.8	20.4	6.5	18.7	ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -07A0-4	4.1	14.7	4.3	16.0
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -09A5-4	7.1	16.6	6.8	18.1
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -012A-4	9.0	21.0	6.8	20.4
MS4836	10.5	31.5	9.5	27.8	ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -09A5-4	7.1	16.6	7.9	18.8
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -012A-4	9.0	21.0	9.9	23.8
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -016A-4	9.8	28.0	10.5	31.5
MS4839	15.5	47.7	14.8	43.3	ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -024A-4	18.0	42.0	15.5	46.3
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -031A-4	23.3	54.0	15.5	47.7
MS4884	19.1	47.7	11.7	28.6	ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -012A-4	9.0	21.0	14.7	35.0
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -016A-4	9.8	28.0	15.9	46.7
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -024A-4	18.0	42.0	19.1	47.7
MS4887	28.6	71.5	18.1	44.8	ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -024A-4	18.0	42.0	28.4	67.0
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -031A-4	23.3	54.0	28.6	71.5
MS4889	35.8	89.5	20.9	51.3	ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -024A-4	18.0	42.0	30.8	73.3
					ACSM1-04Ax <sup>5)</sup> -031A-4	23.3	54.0	35.8	89.5

- 1) Nominal torque of the motor  
 2) Intermittent peak torque of the motor  
 3) Nominal current of motor  
 4) Intermittent peak current of the motor  
 5) Control type (torque, speed, motion) of the motor

- 6) Continuous output current of ACSM1 at a switching frequency of 8 kHz at 40 °C (104 °F)  
 7) Maximum short time output current of ACSM1  
 8) Combined nominal torque  
 9) Combined intermittent peak torque

Note! Combined motor and drive performance in the table is at 8 kHz switching frequency with cyclic loads. The combined values are subject to ACSM1 supply voltage, ambient temperature and installation altitude de-ratings.



## Ready-made motor cables with ACSM1

### Cable properties

- Polyurethane (PUR) outer sheath with good flexibility and low adhesion
- Flame retardant and halogen-free
- Resistant to abrasion and oil
- Conformity to the UL and DESINA<sup>®</sup>-standards
- Motor power cables include brake control leads

### Motor power cable

Product code	Conductor diam. [mm <sup>2</sup> ]	Length [m]	Cable	Cable ratings <sup>1)</sup> [A]
68822742	1.5	5	(4x1,5+(2x1,0))	16
68823285	1.5	10	(4x1,5+(2x1,0))	16
68823307	1.5	15	(4x1,5+(2x1,0))	16
68823323	1.5	20	(4x1,5+(2x1,0))	16
68823331	1.5	25	(4x1,5+(2x1,0))	16
68867029	2.5	5	(4x2,5+(2x1,0))	22
68867037	2.5	10	(4x2,5+(2x1,0))	22
68867053	2.5	15	(4x2,5+(2x1,0))	22
68867061	2.5	20	(4x2,5+(2x1,0))	22
68867070	2.5	25	(4x2,5+(2x1,0))	22
68867088	4.0	5	(4x4,0+(2x1,0))	30
68867096	4.0	10	(4x4,0+(2x1,0))	30
68867100	4.0	15	(4x4,0+(2x1,0))	30
68867118	4.0	20	(4x4,0+(2x1,0))	30
68867126	4.0	25	(4x4,0+(2x1,0))	30

<sup>1)</sup> The cable current ratings are for reference only and subject to local regulations and method of installation.

### Resolver feedback cable

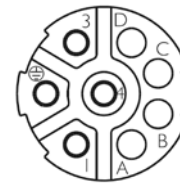
Product code	Length [m]	Cable
68861721	5	(3x(2x0,14)+(2x0,14))
68861730	10	(3x(2x0,14)+(2x0,14))
68861748	15	(3x(2x0,14)+(2x0,14))
68861756	20	(3x(2x0,14)+(2x0,14))
68861764	25	(3x(2x0,14)+(2x0,14))

## Motor connection to ACSM1

### Motor power connection

Motor end	Signal	Drive end
1	V	V2
2	PE	⊥
3	U	U2
4	W	W2
A	Brake +	R+
B	Brake -	R-
C	nc	
D	nc	

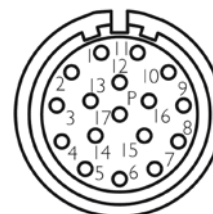
### Cable connector to motor



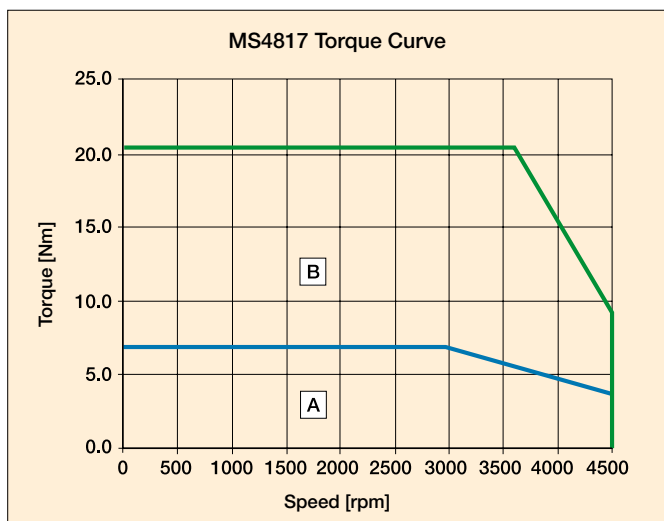
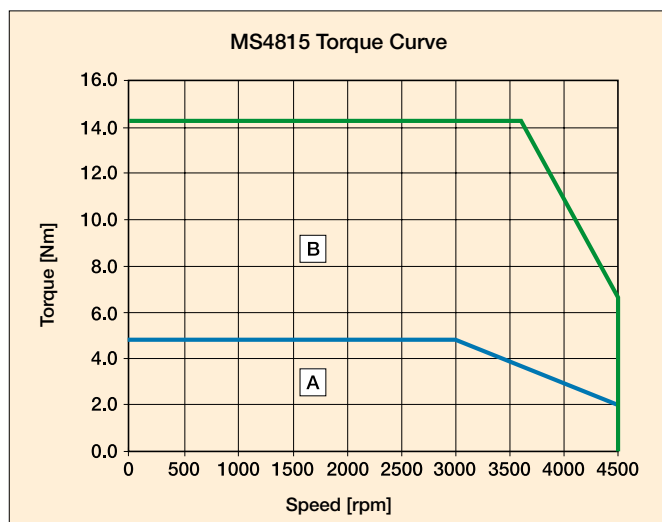
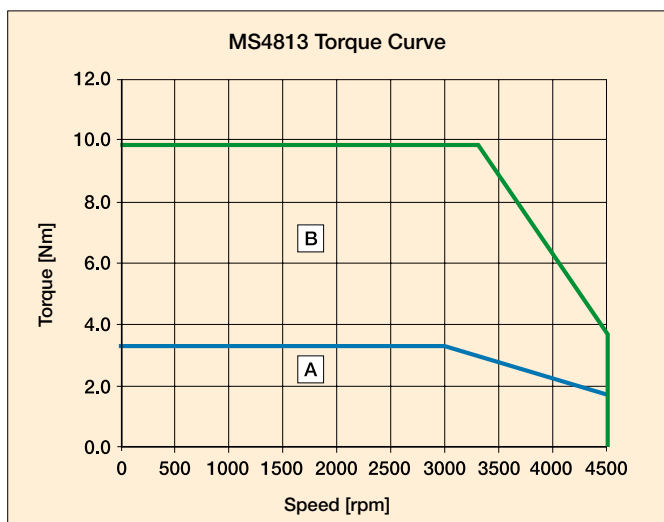
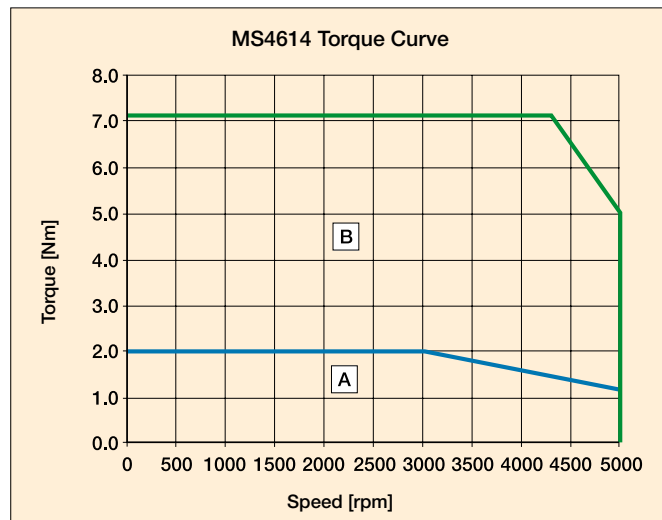
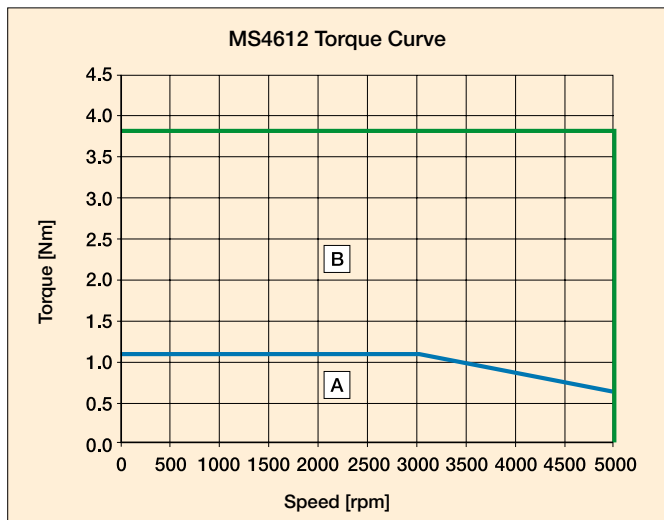
### Resolver feedback connection

Motor end	Signal	Drive end
1	S1/COS+	7
3	S3/COS-	2
2	S2/SIN+	6
4	S4/SIN-	1
5	Thermistor +	3
6	Thermistor -	4
7	R1/EXT+	5
8	R2/EXT-	10
11	Shield	Connector housing

### Cable connector to motor



# Motor speed/torque curves



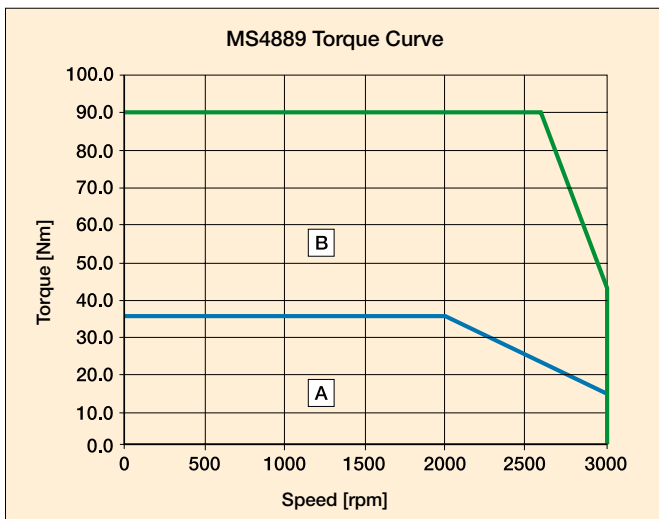
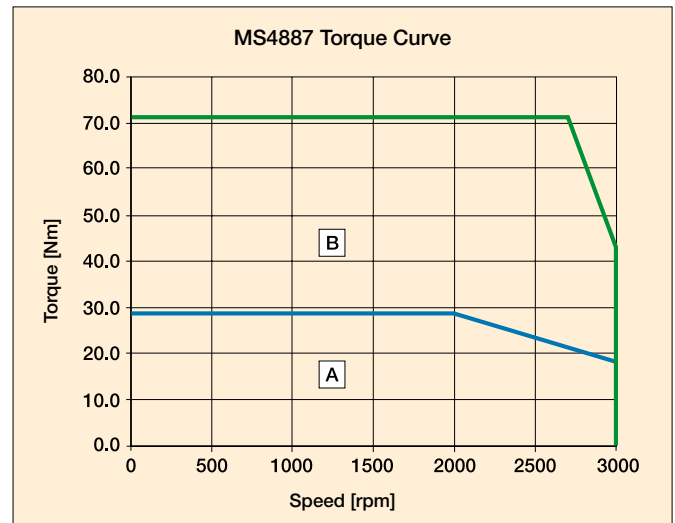
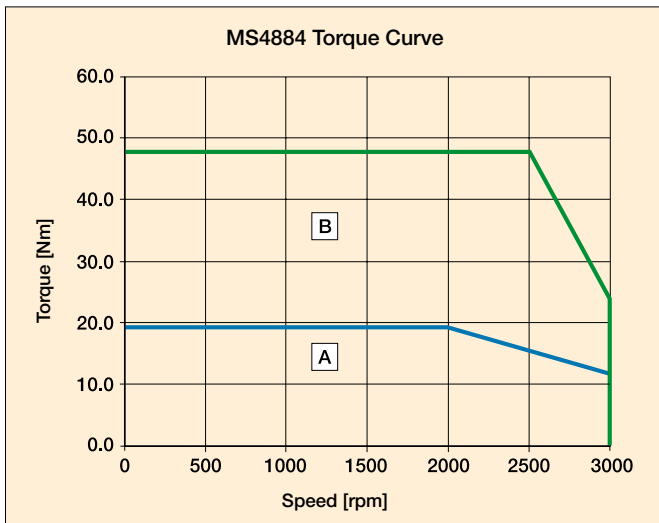
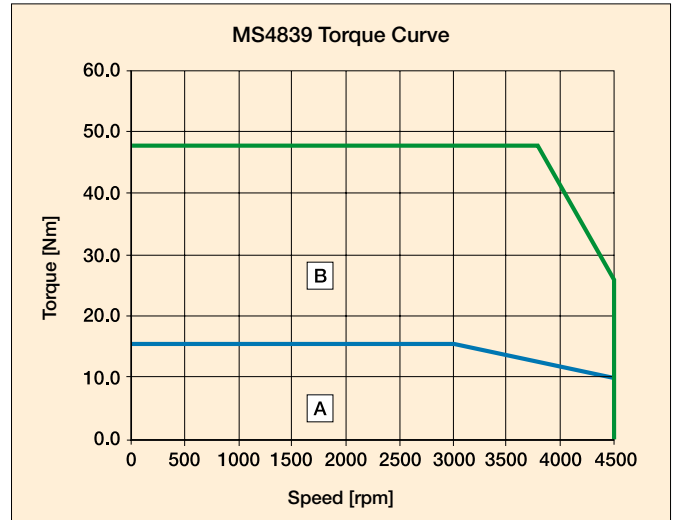
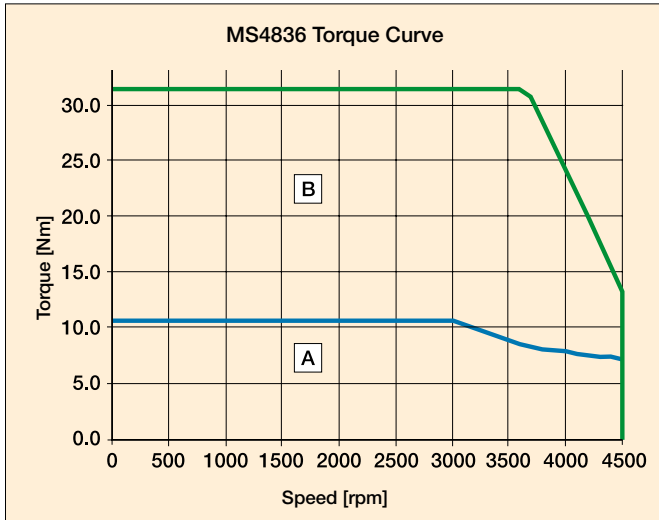
**A** Continuous operation zone

**B** Intermittent operation zone

Note! The characteristics are based on line-to-line voltage of 480 V DC (rectified from 400 V AC)

Note! All performance data is measured at 40 °C with aluminum heat sink sized:  
 - 305 x 305 x 1 mm for MS4612 and MS4614  
 - 450 x 450 x 5 mm for MS4813, MS4815 and MS4817

# Motor speed/torque curves



**A** Continuous operation zone

**B** Intermittent operation zone

Note! The characteristics are based on line-to-line voltage of 480 V DC (rectified from 400 V AC)

Note! All performance data is measured at 40 °C with aluminum heat sink sized:  
 - 450 x 450 x 5 mm for MS4836 and MS4839  
 - 600 x 600 x 5 mm for MS4884, MS4887 and MS4889



# Contact and web information

[www.abb.com/drives](http://www.abb.com/drives)



ABB's worldwide presence is built on strong local companies working together with the channel partner network. By combining the experience and know-how gained in local and global markets, we ensure that our customers in all industries can gain the full benefit from our products.

For further details about all our low voltage AC drives and services please contact your nearest ABB office or ABB drives channel partner or visit the websites [www.abb.com/drives](http://www.abb.com/drives) and [www.abb.com/drivespartners](http://www.abb.com/drivespartners).

**Albania (Tirana)**  
Tel: +355 4 234 368, 363 854  
Fax: +355 4 363 854

**Algeria**  
Tel: +212 2224 6168  
Fax: +212 2224 6171

**Argentina (Valentin Alsina)**  
Tel: +54 (0)114 229 5707  
Fax: +54 (0)114 229 5593

**Australia (Victoria - Notting Hill)**  
Tel: +1800 222 435  
Tel: +61 3 8544 0000  
email: [drives@au.abb.com](mailto:drives@au.abb.com)

**Austria (Vienna)**  
Tel: +43 1 60109 0  
Fax: +43 1 60109 8312

**Azerbaijan (Baku)**  
Tel: +994 12 598 54 75  
Fax: +994 12 493 73 56

**Bahrain (Manama)**  
Tel: +973 725 377  
Fax: +973 725 332

**Bangladesh (Dhaka)**  
Tel: +88 02 8856468  
Fax: +88 02 8850906

**Belarus (Minsk)**  
Tel: +375 228 12 40, 228 12 42  
Fax: +375 228 12 43

**Belgium (Zaventem)**  
Tel: +32 2 718 6320  
Fax: +32 2 718 6664

**Bolivia (La Paz)**  
Tel: +591 2 278 8181  
Fax: +591 2 278 8184

**Bosnia Herzegovina (Tuzla)**  
Tel: +387 35 246 020  
Fax: +387 35 255 098

**Brazil (Osasco)**  
Tel: 0800 014 9111  
Tel: +55 11 3688 9282  
Fax: +55 11 3688 9421

**Bulgaria (Sofia)**  
Tel: +359 2 981 4533  
Fax: +359 2 980 0846

**Canada (Montreal)**  
Tel: +1 514 420 3100  
Fax: +1 514 420 3137

**Chile (Santiago)**  
Tel: +56 2 471 4391  
Fax: +56 2 471 4399

**China (Beijing)**  
Tel: +86 10 5821 7788  
Fax: +86 10 5821 7618

**Colombia (Bogotá)**  
Tel: +57 1 417 8000  
Fax: +57 1 413 4086

**Costa Rica (San Jose)**  
Tel: +506 288 5484  
Fax: +506 288 5482

**Croatia (Zagreb)**  
Tel: +385 1 600 8550  
Fax: +385 1 619 5111

**Czech Republic (Prague)**  
Tel: +420 234 322 327  
e-mail: [motorsdrives@cz.abb.com](mailto:motorsdrives@cz.abb.com)

**Denmark (Skovlunde)**  
Tel: +45 44 504 345  
Fax: +45 44 504 365

**Dominican Republic (Santo Domingo)**  
Tel: +809 561 9010  
Fax: +809 562 9011

**Ecuador (Quito)**  
Tel: +593 2 2500 645  
Fax: +593 2 2500 650

**Egypt (Cairo)**  
Tel: +202 6251630  
e-mail: [drives@eg.abb.com](mailto:drives@eg.abb.com)

**El Salvador (San Salvador)**  
Tel: +503 2264 5471  
Fax: +503 2264 2497

**Estonia (Tallinn)**  
Tel: +372 6801 800  
email: [info@ee.abb.com](mailto:info@ee.abb.com)

**Ethiopia (Addis Abeba)**  
Tel: +251 1 669506, 669507  
Fax: +251 1 669511

**Finland (Helsinki)**  
Tel: +358 10 22 11  
Tel: +358 10 222 1999  
Fax: +358 10 222 2913

**France (Montluel)**  
Tel: +33 (0)4 37 40 40 00  
Fax: +33 (0)4 37 40 40 72

**Germany (Ladenburg)**  
Tel: +49 (0)1805 222 580 (Service)  
Tel: +49 (0)6203 717 717  
Fax: +49 (0)6203 717 600

**Greece (Athens)**  
Tel: +30 210 289 1 651  
Fax: +30 210 289 1 792

**Guatemala (Guatemala City)**  
Tel: +502 363 3814  
Fax: +502 363 3624

**Hungary (Budapest)**  
Tel: +36 1 443 2224  
Fax: +36 1 443 2144

**India (Bangalore)**  
Tel: +91 80 2294 9585  
Fax: +91 80 2294 9389

**Indonesia (Jakarta)**  
Tel: +62 21 2551 5555  
email: [automation@id.abb.com](mailto:automation@id.abb.com)

**Iran (Tehran)**  
Tel: +98 21 2222 5120  
Fax: +98 21 2222 5157

**Ireland (Dublin)**  
Tel: +353 1 405 7300  
Fax: +353 1 405 7312

**Israel (Haifa)**  
Tel: +972 4 850 2111  
Fax: +972 4 850 2112

**Italy (Milan)**  
Tel: +39 02 2414 3085  
Fax: +39 02 2414 3979

**Ivory Coast (Abidjan)**  
Tel: +225 21 35 42 65  
Fax: +225 21 35 04 14

**Japan (Tokyo)**  
Tel: +81(0)3 5784 6010  
Fax: +81(0)3 5784 6275

**Jordan (Amman)**  
Tel: +962 6 562 0181  
Fax: +962 6 5621369

**Kazakhstan (Almaty)**  
Tel: +7 3272 583838  
Fax: +7 3272 583839

**Kenya (Nairobi)**  
Tel: +254 20 828811/13 to 20  
Fax: +254 20 828812/21

**Kuwait (Kuwait city)**  
Tel: +965 2428626 ext. 124  
Fax: +965 2403139

**Latvia (Riga)**  
Tel: +371 7 063 600  
Fax: +371 7 063 601

**Lithuania (Vilnius)**  
Tel: +370 5 273 8300  
Fax: +370 5 273 8333

**Luxembourg (Leudelange)**  
Tel: +352 493 116  
Fax: +352 492 859

**Macedonia (Skopje)**  
Tel: +389 23 118 010  
Fax: +389 23 118 774

**Malaysia (Kuala Lumpur)**  
Tel: +603 5628 4888  
Fax: +603 5635 8200

**Mauritius (Port-Louis)**  
Tel: +230 208 7644, 211 8624  
Fax: +230 211 4077

**Mexico (Mexico City)**  
Tel: +52 (55) 5328 1400 ext. 3008  
Fax: +52 (55) 5328 7467

**Morocco (Casablanca)**  
Tel: +212 2224 6168  
Fax: +212 2224 6171

**The Netherlands (Rotterdam)**  
Tel: +31 (0)10 407 8886  
e-mail: [freqconv@nl.abb.com](mailto:freqconv@nl.abb.com)

**New Zealand (Auckland)**  
Tel: +64 9 356 2170  
Fax: +64 9 357 0019

**Nigeria (Ikeja, Lagos)**  
Tel: +234 1 4937 347  
Fax: +234 1 4937 329

**Norway (Oslo)**  
Tel: +47 03500  
e-mail: [drives@no.abb.com](mailto:drives@no.abb.com)

**Oman (Muscat)**  
Tel: +968 2456 7410  
Fax: +968 2456 7406

**Pakistan (Lahore)**  
Tel: +92 42 6315 882-85  
Fax: +92 42 6368 565

**Panama (Panama City)**  
Tel: +507 209 5400, 2095408  
Fax: +507 209 5401

**Peru (Lima)**  
Tel: +51 1 561 0404  
Fax: +51 1 561 3040

**The Philippines (Metro Manila)**  
Tel: +63 2 821 7777/824 4581  
Fax: +63 2 824 4637/824 6616

**Poland (Lodz)**  
Tel: +48 42 299 3000  
Fax: +48 42 299 3340

**Portugal (Oeiras)**  
Tel: +351 21 425 6000  
Fax: +351 21 425 6390, 425 6354

**Qatar (Doha)**  
Tel: +974 4253888  
Fax: +974 4312630

**Romania (Bucharest)**  
Tel: +40 21 310 4377  
Fax: +40 21 310 4383

**Russia (Moscow)**  
Tel: +7 495 960 2200  
Fax: +7 495 960 2201

**Saudi-Arabia (Al Khobar)**  
Tel: +966 (0)3 882 9394, ext. 240, 254, 247  
Fax: +966 (0)3 882 4603

**Senegal (Dakar)**  
Tel: +221 832 1242, 832 3466  
Fax: +221 832 2057, 832 1239

**Serbia (Belgrade)**  
Tel: +381 11 3094 320, 3094 300  
Fax: +381 11 3094 343

**Singapore (Singapore)**  
Tel: +65 6776 5711  
Fax: +65 6778 0222

**Slovakia (Banska Bystrica)**  
Tel: +421 48 410 2324  
Fax: +421 48 410 2325

**Slovenia (Ljubljana)**  
Tel: +386 1 2445 440  
Fax: +386 1 2445 490

**South Africa (Johannesburg)**  
Tel: +27 11 617 2000  
Fax: +27 11 908 2061

**South Korea (Seoul)**  
Tel: +82 2 528 2794  
Fax: +82 2 528 2338

**Spain (Barcelona)**  
Tel: +34 (9)3 728 8700  
Fax: +34 (9)3 728 8743

**Sri Lanka (Colombo)**  
Tel: +94 11 2399304/6  
Fax: +94 11 2399303

**Sweden (Västerås)**  
Tel: +46 (0)21 32 90 00  
Fax: +46 (0)21 14 86 71

**Switzerland (Zürich)**  
Tel: +41 (0)58 586 0000  
Fax: +41 (0)58 586 0603

**Syrian Arab Republic**  
Tel: +9626 5620181 ext. 502  
Fax: +9626 5621369

**Taiwan (Taipei)**  
Tel: +886 2 2577 6090  
Fax: +886 2 2577 9467, 2577 9434

**Tanzania (Dar es Salaam)**  
Tel: +255 51 2136750, 2136751, 2136752  
Fax: +255 51 2136749

**Thailand (Bangkok)**  
Tel: +66 (0)2665 1000  
Fax: +66 (0)2665 1042

**Tunis (Tunis)**  
Tel: +216 71 860 366  
Fax: +216 71 860 255

**Turkey (Istanbul)**  
Tel: +90 216 528 2200  
Fax: +90 216 365 2944

**Uganda (Nakasero, Kampala)**  
Tel: +256 41 348 800  
Fax: +256 41 348 799

**Ukraine (Kiev)**  
Tel: +380 44 495 22 11  
Fax: +380 44 495 22 10

**The United Arab Emirates (Dubai)**  
Tel: +971 4 3147500, 3401777  
Fax: +971 4 3401771, 3401539

**United Kingdom (Daresbury, Warrington)**  
Tel: +44 1925 741 111  
Fax: +44 1925 741 693

**Uruguay (Montevideo)**  
Tel: +598 2 707 7300  
Fax: +598 2 707 7466

**USA (New Berlin)**  
Tel: +1 262 785 3200  
Fax: +1 262 785 0397

**Venezuela (Caracas)**  
Tel: +58 212 2031924  
Fax: +58 212 237 6270

**Vietnam (Hochiminh)**  
Tel: +84 8 8237 972  
Fax: +84 8 8237 970



**ABB Oy**  
Drives  
P. O. Box 184  
FI - 00381 Helsinki  
Finland  
Telephone +358 10 22 11  
Telefax +358 10 222 2287  
Internet [www.abb.com/drives](http://www.abb.com/drives)



441 024  
Printed matter